



大会

第五十四届会议

正式记录

Distr.: General
2 May 2000
Chinese
Original: English

第二委员会

第 41 次会议简要记录

1999 年 11 月 15 日，星期一，上午 10 时在纽约联合国总部举行

主席： 尼古列斯库先生（副主席） （罗马尼亚）

目录

议程项目 97：宏观经济政策问题（续）

（c）贸易和发展（续）

（b）发展筹资，包括发展中国家与发达国家之间资源的净转移

本记录可以更正。

本记录的各项更正应以一种工作语文提出。各项更正应在一份备忘录内列明，并填写在一份记录上。各项更正应在本文件印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长（联合国广场 2 号 DC2-750 室）。

对本届会议各次会议记录的任何更正将并入一份更正汇编，在届会结束后不久印发。

上午 10 时 25 分宣布开会

议程项目 97: 宏观经济问题 (续)

(c) 贸易和发展 (续) (A/54/15, 第一至第五部分, A/54/94-S/1999/, 518, A/54/304, A/54/392 和 A/54/486)

1. **Stevceviski** 先生 (前南斯拉夫的马其顿共和国) 说, 令人鼓舞的是, 1998 年和 1999 年上半年期间贸易政策未出现重大逆转, 但许多问题尚待处理。它们包括在最近金融危机之后保护主义抬头; 贸易需要进一步自由化; 减少和消除高关税及其他贸易壁垒; 贸易不平衡; 以及需要在控制全球化和贸易自由化的消极影响方面采取更加均衡的方针。

2. 本月在西雅图即将举行的世界贸易组织 (世贸组织) 部长级会议的贸易谈判主要目标应是普遍实现多边贸易体系。各国纳入世界经济的速度或数量并不重要, 重要的是纳入的程度如何。为此, 联合国贸易和发展会议 (贸发会议) 应审议区域经济一体化和发展的问題, 这些问題对东南欧国家尤为重要, 这些国家的目标是充分纳入欧洲联盟共同市场。它也应更加注意诸如科索沃和东帝汶等地区冲突后的重建和发展问題。

3. 第十届贸发大会应对未来全球发展提供一个综合的观点, 并对千年大会的筹备工作提供重要投入, 并促使各国派出最高级别的人员参与这届大会。

4. 前南斯拉夫的马其顿共和国是内陆国家, 经济正在转型, 因此需要国际经济援助, 尤其是在运输和技术领域。所以, 他欢迎贸发会议努力在这些领域提供支助。

5. **Leonce** 女士 (圣卢西亚) 说, 单一商品贸易占圣卢西亚出口总量的一半, 并占我国工作的三分之一以上。圣卢西亚出口该商品进入市场的机会已减少, 它很快将面临与其更先进贸易伙伴公开竞争的严重影响。圣卢西亚等国家得到五年时间, 重建整个经济结构, 使其多样化, 然而, 有一个发达国家却得到十年的

时间, 使其已多样化的经济获得给予边缘产业自由化的机会。

6. 圣卢西亚政府经常呼吁公平贸易、发展中国家和发达国家的市场自由化以及贸易伙伴之间根据不同的发展程度、脆弱性和固有的限制因素给予差别待遇。这种待遇应成为世贸组织协定规定的义务。相同原则应适应于向发展中国家提供的技术援助, 这种援助旨在使发展中国家努力建立能力, 加强竞争力, 以便履行这些协定规定的义务。

7. 当然, 自由化并不保证出现增长, 增长也并不保障人民生活水平的改善。财富集中在少数个人和跨国公司手里, 他们不断扩大的经济权力和政治影响会促成贸易条例和标准的形成。因此, 圣卢西亚代表团呼吁制定关于这类公司的行为守则。

8. 多边贸易谈判的乌拉圭回合对一些国家带来巨大好处, 但对大部分国家几乎没有带来任何裨益。因此, 在就任何进一步协议进行谈判之前, 应评估乌拉圭回合的结果。贸易体制、尤其是世贸组织应得到审查, 以便纠正对发展中国家贸易前景产生消极影响的体制不平衡现象。世贸组织必须考虑到其作出的裁决对这些国家的影响, 尤其是对小岛屿发展中国家等脆弱群体的影响。圣卢西亚代表团赞成世贸组织成员组成的普遍性, 并赞成加快发展中国家加入该组织的程序。

9. 贸易问题十分重要, 不能以草率或单一的方式加以处理。因此, 世贸组织应与布雷顿森林机构处于平等地位, 积极参与关于发展筹资问题的高级别会议, 贸发会议应提供实质投入, 确保发展中国家有效参与该会议。此外, 委员会以及整个联合国应通过将贸易问题作为他们审议的优先事项, 重新确立人们对它们的信任。

10. **Fahmy** 女士 (埃及) 说, 贸发会议是大会授权处理诸如贸易、金融、筹资、投资、技术和环境等问题的唯一机构, 只要这些问题对国际贸易体制产生影响, 不应该通过声称不属于世贸组织任务规定范围的问

题具有与贸易有关的地位,将贸发会议的作用与世贸组织的作用混为一谈,以便限制国际贸易,扩大某个国家团体的增长机会,而损害其他团体的机会。

11. 她同意秘书长关于“合并热潮”正席卷全世界的看法(A/54/304,第34段)。例如,有人正试图将三个环境公约合并;并以社会和环境方面的考虑作为理由来限制自由贸易,并在世贸组织与布雷顿森林机构之间建立无法接受的关系,以便在国际上协调经济政策。

12. 虽然秘书长关于国际贸易和发展的报告(A/54/304)提出重要的问题,它并未正确评估国际贸易对发展中国家的影响。例如,虽然它正确地指出,在1998年提出的225宗反倾销案件中,共有143宗案件是专门针对发展中国家和转型期国家(第10段),但它似乎还认为,只有一些发展中国家坚持要全面执行关于农业和纺织品的协定。77国集团加中国的部长级会议已确定,所有发展中国家均提出这项要求。

13. 该报告所载的许多提议违背许多会员国明确表明立场,也不符合国际贸易制度的实际状况。特别是,特殊和差别待遇不是象报告第35段所述给予所有发展中国家,而应只给予能表明需要得到这类待遇的那些国家。世贸组织的所有协定均载有关于这类待遇的规定,包括提供技术援助,协助发展中国家实施世贸组织协定,以及给予“宽限期”,以便使发展中国家的立法适应新的贸易制度。

14. 此外,该报告提议通过伙伴关系(第48段)取代发达国家在涉及劳工和环境的问题方面采取的保护主义措施。这种办法是不现实的。真正的保护环境办法要求发达国家履行对官方发展援助和技术转让的承诺。

15. 报告指出,世贸组织贸易与环境委员会在有关贸易与环境的辩论中能发挥重要作用(第49段)。这种说法是不合时宜的,因为严格来说,世贸组织并非联合国机构。此外,报告中对环境事项的讨论表明,在贸发会议、联合国环境规划署(环境规划署)和可持续发展委员会的任务规定方面存在混乱。环境规划署和可

持续发展委员会在涉及贸易的事项中没有任何管辖权,唯一例外是,当大会的一些决议试图要在贸易与环境之间建立联系,而这种联系又没有任何法律基础。

16. 如同大部分发展中国家的政府一样,埃及政府认为,必须在开始任何新的谈判之前,全面实施乌拉圭回合产生的所有协定。世贸组织下次部长级会议应通过一项决议,要求执行《马拉喀什协定》,并在不迟于2001年1月1日之前审查执行情况。

17. 《乌拉圭回合关于农业的协定》规定谈判应于2000年1月1日开始。这些谈判应评估履行承诺减少对出口农产品的地方补贴情况;这种承诺对世界贸易的影响;发展中国家的特殊和差别待遇;以及在农产品市场政策的基础上建立一个公正的多边贸易体系的重要性。

18. 因此,关于贸易和发展的任何决议草案的协商应集中在大会先前通过的决议中商定的内容,并集中在贸发会议作为有权处理涉及贸易、投资和科学技术等问题的联合国机构发挥的作用。

19. **Cabactulan** 先生(菲律宾)表示,菲律宾代表团支持圭亚那代表以77国集团和中国的名义、泰国代表以东南亚国家联盟的名义以及澳大利亚代表以凯恩斯集团的名义发表的讲话。菲律宾代表团坚定地承诺致力于农业贸易体系的改革,并消除干扰贸易的国内支助和出口补贴。即将在世界贸易组织第三次部长级会议的框架中进行的农业谈判应将重点放在建立一个有利的环境,使发展中国家能在对它们提供特殊和区别待遇的原则基础上,开发农业潜力。发展中国家必须能够满足它们的发展需求,尤其是在粮食安全、减轻贫穷现象和平等参与国际贸易等方面。

20. **Shikhaliyev** 先生(阿塞拜疆)说,诸如阿塞拜疆等内陆发展中国家需要国际社会、尤其是在邻国过境时在诸如基础设施、筹资和信息交流等领域中获得更加积极的支助。这些国家的特殊困难应反映在贸发第十届大会通过的决定中。

21. 阿塞拜疆政府正努力通过使其运输和通信系统现代化而纳入世界运输体系。阿塞拜疆是恢复大丝绸之路多边协定的缔约国。该协定的实施将能为欧洲-高加索-亚洲各国提供运输走廊,而且能提供一个稳定的基础,发展它们的自然资源,更有效地利用它们的经济潜力、相互贸易和经济合作,并进一步纳入世界经济。

22. 阿塞拜疆政府还希望加强与联合国及其专门机构的合作。所以,它高度重视内陆和过境发展中国家的政府专家与捐助国和金融及发展机构的代表举行的第四次会议的成功结果。

(b) 发展筹资,包括发展中国家与发达国家之间资源的净转移 (A/54/471, A/54/512 和 Add. 1)

23. **Kinniburgh 先生** (经济和社会事务部发展政策分析司司长) 介绍秘书长关于金融危机及其对各国特别是发展中国家的增长与发展的影响的报告 (A/54/471), 他说, 1997 年至 1998 年的金融危机突出地表明国际资本流通固有的不稳定性。在一些具有脆弱金融制度的国家里, 这场危机造成产出的急剧下降, 以及人民的大量痛苦。这些情况使人们认识到, 需要改善对国际金融体系的管理, 并改变对国际金融不稳定性及其影响的认识。

24. 自这场危机发生以来, 关于经济状况的信息流通已得到加强, 各种国际标准已得到更新或扩大, 以便协助尽早发现危机, 并建立投资者的信心。对于资本帐户自由化与个别国家金融部门不稳定之间的关系已有了更好的理解。货币基金组织新的筹资机制、应急信贷限额以及借款新安排等办法已扩大可动用的国际金融资源, 以防止和应付各种危机。现在人们普遍同意, 调整政策必须符合各国的具体状况。

25. 最近的金融骚乱也促使国际社会进行更多的对话和合作。虽然国际金融改革的紧迫性已减少, 仍需作出大量努力, 确保国际社会在今后能够更好地应付这种危机。

26. 例如, 对秘书长报告中所讨论的的一系列问题, 仍然需要达成协议。首先, 国际金融机构的改革尚未完成, 报告载有各种提议, 加强货币基金组织的效力, 并加强利用区域机构和资源。其次, 应允许国家决策者在管理对外付款方面具有更大的自主权, 而且国际援助的条件不应影响这种自主权。第三, 需要通过对重新谈判在危机情况下还债的问题采取更加全面的办法, 使得债务者与债权人之间和私营部门与公共部门之间在解决国际债务危机方面更公平地分担负担。第四, 国际收支调整与经济及社会发展战略之间的界线在最近几年已变得模糊, 必须再度更加明确地划清界线。第五, 发展中国家和经济转型期国家未能充分参与国际经济决策或参与国际金融机构的改革。更加广泛的代表性能更好地反映不同阶段的发展情况以及不同的金融状况和要求。

27. **Kregel 先生** (联合国贸易和发展会议 (贸发会议)), 在介绍联合国贸易与发展会议的说明 (A/54/512 和 Add. 1) 时说, 该说明除其他外, 简要分析不稳定性 and 危机的原因, 并提供对策和结论。

28. 最近的经验表明, 与全球金融体系密切相关的任何国家易于遭受危机的影响。发展中国家尤为脆弱, 部分是因为它们依赖外国资本。在一个理想的世界里, 全球金融安排应包括促进公共部门和私营部门更多加强公布资料和加强透明度; 有效监测国家宏观经济和金融政策; 全球商定但由国家执行的各种法规, 以通过监督国际债权人和债务人来控制资本流通; 最后可以求助的国际借贷人有权自行创造清偿能力; 以及在国际金融中有秩序地解决债务问题的程序。

29. 贸发会议秘书处认为, 发展中国家将从更加灵活的方针中获益。这些国家在管理资本流通或在选择资本帐户制度方面的自主权, 不应受到关于资本帐户可兑换性、国际投资或金融服务贸易的国际协定的限制。

30. **Talbot 先生** (圭亚那) 在代表 77 国集团和中国发言时说, 人们普遍确认国际金融市场固有的不稳定性, 以及发展中国家在目前金融环境中具有的特殊脆弱

性。尽管发达国家在最近的金融危机中受到的损害较少,但在发展中国家,几十年在经济和社会方面取得的进展一夜之间全都消灭,数百万人又陷入贫困中。可以理解的是,金融危机及其产生的经济和社会后果已引起人们对现有国际金融机构能否应付和预防重新出现危机的问题产生激烈的辩论。这场辩论的重点也放在全球化对增长和发展的影响。

31. 秘书长的报告(A/54/471)中承认大会第 53/172 号决议提出的处理金融危机影响的措施存在不足之处,并强调需要寻找其他办法,应付国际金融市场不稳定性的问题。必须不断地对体制问题进行辩论,以促进建立能支持长期发展的稳定和公平的国际金融体系。77 国集团赞成报告所述采取进一步行动的办法,但认为应进一步加强发展方面的努力。

32. **Kesriäinen** 先生(芬兰)在代表欧洲联盟和联系国保加利亚、捷克共和国、爱沙尼亚、匈牙利、拉脱维亚、立陶宛、波兰、罗马尼亚、斯洛伐克和斯洛文尼亚以及塞浦路斯和马耳他发言时说,国际社会必须寻找到各种办法,支持在金融危机期间受害最为严重的那些国家在国家一级采取的行动。欧洲联盟欢迎联合国系统、布雷顿森林机构和其他有关国际组织之间扩大合作,努力加强和改善所采取的政策。世界各地区关于宏观经济状况的充分和及时的资料对于预警的努力至关重要,为加强体制能力和调控框架以及国内银行系统采取的良好宏观经济政策也是至关重要的。

33. 全球金融一体化已有助于促使大量私人资本流入一些发展中国家,但也对国家金融和银行制度在确保这些资金持续不断地流入方面提出巨大的挑战。为了加强私人资本流入的可预见性并保持投资者的信心,需要采取政策措施,加强国内金融部门,并酌情进行调控改革。

34. 发展筹资的最主要来源产生于国内,包括政府开支、国民储蓄和国内收入。国内资源调动在实现持续增长方面能发挥关键作用。欧洲联盟正致力于加强各种形式的发展筹资之间的互补性,并使私营部门参

与。此外,需要进一步努力达到官方发展援助占国内生产总值 0.7% 的目标,尽管这种资源只能是其他资源的补充,并非是发展筹资的主要来源。许多发展中国家的债务状况仍然令人关切。如果能够确保重债贫穷国债务倡议能得到筹资和充分的执行,那么世界银行和货币基金组织最近的动态使人们感到债务状况有希望得到改善。

35. **Robertson** 先生(新西兰)说,新西兰代表团致力于与其他国家一道共同努力,处理最近国际金融危机之后产生的问题,即如何处理金融市场的稳定问题,如何寻找适当的国内和国际政策,应付发展的挑战,以及如何确保加强国际金融和发展体系的一贯性。

36. 官方发展援助在应付全球发展的挑战和抓住全球化提供的机会方面仍然是一个关键因素。新西兰致力于增加其官方发展援助,它在过去十年里每年都这么做,而且专致力于达到商定的国际目标。根据新西兰的经验,有助于增长和发展的国际和国内环境必须建立在稳定的市场、公开和公平的贸易、良好的治理和健全的经济管理等基础上。小岛屿发展中国家存在的特殊脆弱性和限制因素也必须得到处理。所以,新西兰代表团欢迎在最近举行的第二十二届特别联大期间各方重新作出承诺,致力于执行《巴巴多斯行动纲领》。

37. 应付全球发展挑战需要在各级采取协调的办法,尤其是在国际一级,因此,欢迎联合国系统与国际金融机构之间不断扩大合作。新西兰代表团期待着参加 2001 年召开的关于发展筹资问题国际会议及其筹备进程,并相信布雷顿森林机构尽早参与该进程是至关重要的。与会者必须确保该会议的重点放在争取具体和面向行动的结果。

38. **Bocoum** 先生(马里)表示,马里代表团支持圭亚那代表以 77 国集团和中国的名义所作的发言。在债务负担越来越严重的情况下,官方发展援助出现下降,这使得发展中国家感到十分关切。他震惊地注意到,社会 and 经济发展似乎已受到近年来消极的经济增长影响。据估计在 25 年之后,地球上 80 亿人口中约有

一半每天的生活费用将不到 2 美元,另有 18 亿人每天的生活费用不到 1 美元。的确,全球化已加深发展中国家对发达国家的依赖,贸易自由化已使得发展中国家减少从出口税收中得到的收入。发展筹资的另一个重大障碍是商品价格波动,这些商品现在只占国际贸易的 20%。

39. 发展中国家严重的债务负担正在不断减少它们原已匮乏的资源。1998 年,非洲国家的债务已达 3 500 亿美元,相当于该大陆出口商品和服务的三倍,其国内生产总值的一倍。国际经济的总体趋势应引起国际社会不断的关切。非洲国家经济状况表明不利的国际经济环境对可持续发展和增长是一项障碍。鉴于非洲大陆不断恶化的社会经济状况,非洲国家的债务状况尤其令人感到担忧。的确,非洲经济委员会最近的报告表明,非洲国家的债务是无法收回的,该状况要求采取紧急和充分的措施。

40. 所以,马里代表团欢迎七国集团提出的科隆减免债务倡议,取消重债穷国 90% 的债务,约达 150 亿美元。马里代表团呼吁债权国遵循美利坚合众国克林顿总统的榜样。克林顿总统已决定,只要那些欠美国债务的国家承诺,将还债的资源重新调拨给社会方案,则可豁免全部的债务。由于重债穷国债务倡议,马里才能够加强其减轻贫穷方案,并加快执行优先的社会方案。然而,该倡议的范围有限,无法立即产生重大的影响,而且附带有过多的条件。

41. 马里代表团支持秘书长关于发展中国家债务状况最近动态的报告(A/54/370)所载的解决办法,尤其是将所有重债穷国的官方双边债务减少 80%;全额取消冲突后的国家、受严重自然灾害影响的国家以及社会和发展指标非常低的国家的官方双边债务;执行各项措施,扭转目前官方发展援助不断下降的趋势;为社会和人的发展项目以及消除贫穷提供新的援助款项和通过各项程序为腾出资源以救助重债穷国,但又不影响官方发展援助的经常预算。

42. 除了协助为发展中国家的方案和项目筹资之外,国际社会还可取消非关税壁垒,如配额和反倾销的措

施,增加援助资金、直接投资和技术援助,以便加强国家能力,尤其是人力资源方面。

43. **Escanero 先生**(墨西哥)在代表里约集团发言时说,关于金融危机及其对各国特别是发展中国家的增长与发展的影响问题的第 53/172 号决议的通过,是上一届大会的一个重点。根据这项决议,并为了向秘书长编写中的报告提供投入,墨西哥政府在拉丁美洲和加勒比经济委员会的支持下,组织一次高级别区域会议,题为“建立一个稳定的可预报的金融体系及其与社会发展的关系”,该会议从 9 月 5 日至 7 日在墨西哥城举行(A/54/384)。它重申拉丁美洲和加勒比国家致力于继续积极参与建立新的金融机构的努力,这种机构在经济和社会发展方面具有密切的联系。联合国在这方面能发挥关键作用。里约集团将积极支持建立共识,以便加强处理金融危机的预警、预防和作出反应的能力。

43. **Kolby 先生**(挪威)说,尽管向发展中国家提供净资金流量的总趋势和 2000 年预计的增加数字(非洲为 5%,拉丁美洲为 4%)正朝好的方向发展,仍需要有更高的增长率,并重新分配资产和收入,以便能达到国际发展目标。发展中国家的发展遭遇的障碍包括相当于它们出口收入很大一部分(拉丁美洲国家超过 50%,非洲国家约 30%)的债务负担,以及保护主义措施;难以达到的严格质量标准;以及不断下降的商品价格。国内的障碍包括发展中国家无法掌控它们的发展方案;对私营部门的发展和投资缺乏充分的法律体制框架以及腐败等问题。鉴于这种情况,如要实现国际发展目标则发展中国家和工业化国家必须共同作出重大的努力。

45. 关于积极的方面,他提到捐助者态度的不断改变,更多地依靠合作伙伴关系和宏观地看待发展问题的合作方式;发展中国家展开努力,以期获得它们发展的真正自主权;加强打击腐败的决心以及根据重债穷国债务倡议释放资源。他呼吁加强所有领域的政策一贯性,而非只是在有限的发展援助部门,以便能够达到国际发展目标,在 2015 年之前将赤贫人数减少一半。另外,需要加强发展中国家世界市场准入的机会,

尤其是在工业化国家的市场,而且发达国家需要停止补贴出口,因为这种作法严重妨碍发展中国家产品的竞争。

46. **Fedorchenko 先生** (俄罗斯联邦) 说, 1997 年至 1998 年的金融危机加重了发展中国家和包括俄罗斯在内的转型期经济国家的发展筹资的困难, 此外, 这场危机仍然存在的影响限制了这些国家调动其本身发展资源的潜力。经济增长的减缓以及相关的社会问题证明, 国际金融支助仍然是重要的, 而且亟需吸引更多资源用于今后的发展。

47. 俄罗斯代表团提到, 联合国、布雷顿森林机构、世贸组织和双边捐助者之间进行越来越多的合作, 从拟定召开的关于发展筹资高级别论坛所得到的广泛支持可以证明这一点。在国际合作的优先事项中, 俄罗斯代表团认为应包括联合国通过在政策、预算结构、吸引外资和私营部门发展等领域中提供高质量的咨询和支助服务, 积极支持发展中国家和经济转型期国家的能力建设。

48. 秘书长的报告提到在资料交流、透明度、审查法规和标准以及调控银行部门等领域已取得一些进展。然而, 国际金融体系的改革仍在进行, 联合国在关于另一次金融危机的监测、预报、预警和作出反应等具体领域的讨论中能发挥十分有益的作用。

49. **Sadjadi 先生** (伊朗伊斯兰共和国) 说, 发展中国家资源大量外流 (1998 年约达 600 亿美元)、高利率和东南亚最近出现的动荡局面均表明金融危机是会蔓延, 而且会造成全球性风险。全球性的危机应在全球范围内解决, 传统上各国作出的对策已不足以处理这类危机。

50. 他指出, 东亚和太平洋地区以及拉丁美洲及加勒比地区已成为最能吸引外资的地方, 1990 年代流入发展中世界资本净额超过 90% 以上只流向 20 个国家。流入发展中国家的资本来源基本上从国营部门转向私营部门, 诸如保险公司、养恤金基金和共同基金等机构投资者发挥更大作用, 很可能在今后相当长一段时间内存在的新挑战。

51. 必须通过让发展中国家参与新的国际金融机构的决策, 协调宏观经济政策和加强信息流通等办法来应付这些挑战。伊朗代表团欢迎发达国家与一些发展中国家之间最近提出进行机构协商的倡议, 并吁请国际金融、货币和贸易体系加强协调; 更加公平地分配资本流量; 使所有发展中国家纳入世界经济; 加强金融和资本市场、尤其是银行制度的调控和监督机制以及在发展中国家的银行监督领域中提供技术援助, 并进行能力建设。

下午 12 时 15 分散会